CÔNG TY CP TM\&KTKS DƯONG HIẾU
Số: $05 / \mathrm{BB}-\mathrm{HDQT} / 2015$
"V/v: Báo cảo tình hình thutc hiện các duc án"

CÔNG HOȦ XÃ HỌI CHỦ̉ NGHĨA VIẸTT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc
Thái Nguyên, ngày 28 tháng 9 năm 2015

## BIÊN BẢN HỌI DÔNG QUẢN TR! CÔNG TY CỔ PHẦN TM \& KTKS DU'ƠNG HIÉU

Hôm nay, ngày 28 tháng 9 năm 2015, vào hồi $09 h 30$, tại trụ sở Công ty cổ phần thương mại \& khai thác khoáng sản Dương Iiếli; địa chỉ: số 463/1, đường Cách Mạng tháng $8,10 \hat{̉} 16$ A, phường Hương Sơn, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên, IIội đồng quản trị Công ty tổ chứre họp, các nội dung như sau:

## 1. Thành phần hop:

1. Ông Dương Hĩ̛u Hiếu : Chủ tịch Hội đồng quản trị - Chủ tọa
2. Ông Nguyễn Vôn Ga : Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị
3. Ông Trần Thanh Tùng : Ủy viên
4. Ông Nguyễn Việt Hải : Ủy viên
5. Ông Nguyễn Quang Trung : Ủy viên
6. Bả Tống Thị Thu : Thành viên ban kiểm soát
7. Bà Hoàng Thị Hồng Hạnh : Thư ký - Ghi biên bản

## II. Nôi dung cuôc hop:

Ông Dương Hữu Hiếu chủ trì cuộc họp, nêu nội dung chính của cuộc họp . Kết thúc quý $3 / 2015$ tình hình kinh tế trong nước cũng như trên toàn thế giới vẫn không có chiều hướng phục hồi. Do sự bất ồn về chính trị ngày càng phức tạp trên thế giới đặc biệt là sự suy thoái kinh tế Trung Quốc đã tác động trực tiếp đến kinh tế của nước ta, tác động nhiều nhất đến sản xuất Gang, thép, quặng sắt. Do vậy, công ty cũng chịu ành hưởng chung. Để nắm bắt và đưa ra các giải pháp hợp lý cho sản xuất kinh doanh quý IV/2015 đề nghị các thảnh viên Hội đồng quản trị báo cáo các mảng kinh doanh do mình phụ trách.
-Ông Nguyễn Vôn Ga báo cáo tình hình hoạt động tại Công ty CP khai khoáng luyện kim Bắc Việt:
$+D u ̛$ án mò quặng sắt Pắc Nậm, Bắc Kạn đã thi công xong đề án khảo sát thăm dò và đang chờ cơ quan quản lý thẩm định vả kểl luận phê duyệt. Kể hoạch trong năm 2015 làm xong việc đánh giá trữ lượng, quý IL/2016 có cấp phép khai thác.

+ Mỏ Tân Phủ : Thị trường quặng trên thế giới chưa có dẩu hiệu phục hồi, trong nước cũng không tiĉu thụ được. Vì vậy, mó quặng sắt Tân Phú dang tập trung vào bảo dưỡng và sửa chữa máy móc. Kế hoạch cuối tháng 10/2015 tiếp tục sån xuất.
+ Các mảng kinh doanh thương mại vẫn hoạt động ổn dịnh và đạt các kế hoạch để ra. -Ông Trần Thanh Tüng: Hiện tại, Công ty CP TM \& khai thác khoáng sản Miền Trung vẫn đang chờ chính quyền địa phương làm việc với các hộ dân thống nhất về việc đánh giá tác động Môi trường.


## III. Ý kiến của các thành viên dự hop:

## 1. Ông Nguyễn Vôn Ga

Hiện tại, quặng sắt trên thế giới cũng như trong nước đang gặp khó khăn tuy nhiên tôi tin tưởng rằng tương lai gần quặng sắt sẽ phục hồi vì nhu cầu của thị trường trong nước và khu vực là rất lớn khi kinh tế Trung Quốc và các nước khu vực được hồi phục. Vi vậy, công ty cần kiên định và tập trung vào dịnh hưởng đã đề ra.
2. Ông Nguyển Quang Trung:

Tôi đồng ý với ý kiến của ông Gaa, trong khi chờ đợi thị trường hồi phục đề nghị công ty Bắc Việt phải chuẩn bị thật tốt về các điều kiện khai thác, hoàn thành các thủ tục cấp phép khai thác của các mỏ dang triển khai trong thời gian sớm nhất.

## 3. Ông Nguyễn Việt Hải:

Tôi dồng ý với ý kiến của ông Ga vả ông Trung. Mỏ đá của công ty Miền Trung nếu chính quyền dịa phương không tạo điều kiện hỗ trợ công ty giải quyết với nhân dân thi công ty nên thực hiện thoái vốn như kế hoạch đã đề ra.
4. Ông Trần Thanh Tüng:

Đồng ỷ với ý kiến của các ông thành viên Hội đồng quản trị nêu trên. Trong lúc thị trường quặng sắt không được tốt, công ty cần tập trung vào các mảng kinh doanh thương mại, mở rộng thị trường cung cấp, tăng lợi nhuận cho công ty.
5. Bà Tống Thị Thu - thành viên Ban kiểm soát:

Nhất trí với ý kiến của các ông đã nêu trên.

## IV. Kết luân:

Ông Hiếu tóm tắt và kết luận cuộc họp:
Các thành viên Hội đồng quản trị theo dõi thị trường, giám sát chặt chẽ hoạt động sản xuất kinh doanh của các công ty liên doanh, đưa ra ý kiến điều chỉnh kịp thời, tập trung xử lý hoàn thiện các thủ tục cấp phép khai thác của các mỏ đang triển khai của công ty liên doanh. Nếu hết quý IV/2015 mỏ đá của Công ty Khoáng sản Miền Trung không có biến chuyển về thủ tục cấp phép thì công ty sẽ̃ thoái vốn thco kế hoạch. Duy trì và phát triển thị trường các mảng kinh doanh thương mại, lăng doanh số và lợi nhuận cho công ty.

## V. Biểu quyết:

Các nội dung nêu trên được các thành viên trong Hội đồng quản trị thông qua và nhất trí biểu quyết tản thành $05 / 05$ phiếu, dạt tỷ lệ $100 \%$ trên tổng số phiĉ́u biểu quyết của thành viên dự họp.
Hội đồng quản trị quyết định thông qua nội dung cuộc họp và giao cho các thành viên HĐQT và Ban giám đốc phối hợp triển khai thực hiện các nội dung liên quan trong cuộc họp.
Buổi họp kết thúc vào lúc 10 h 30 cùng ngày. Biên bản họp được đọc cho các thành viên trong hội đồng quản trị cùng nghe và thống nhất ký tên dưới đây.

* Chữ ký các thành viên dự họp:
- Ông Nguyễn Vôn Ga


CHỦ TOA
CHỦ TICH HỌI ĐÔNG QUẢN TR!

- Ông Trần Thanh Tùng

- Ông Nguyễn Việt Hải



DƯƠNG HỮU HIÉU

- Bà Tống Thị Thu


THƯ KÝ CUQิC HOPP


HOÁNG THỊ HÔNG HANH

CÔNG TY CP TM\&KTKS DƯƠNG HIÉU
Số: 05 /NQ-HDQT/2015

CQ̣NG HOȦ XÃ HÔI CHỦ NGHĨA VIẸTT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Thái Nguyên, ngày 28 tháng 9 năm 2015

NGH!̣ QUYÉT
(V/v: Báo cáo tình hình thục hiện các dụ án)
HOL ĐÔNG QUÅN TRI
CÔNG TY CO PHÂN THUONG MAI \& KTKS DƯONG HIÉU

- Căn cư điều lệ, quy quể hoạt đông của Công ty:
- Căn cú Biên bản họp Hội đồng quain tri ngày .28.19.1.20.1.5......


## QUYET NGH!

Điều 1. Thông qua báo cáo của các thành viên HDQT về tình hình các dự án và và các mảng kinh doanh do mình phụ trách:

1. Ông Nguyễn Vôn Ga báo cáo tình hình hoạt động tại Công ty CP khai khoáng luyện kim Bắc Việt:

+ Dự án mỏ quặng sắt Pắc Nậm, Bắc Kạn đã thi công xong đề án khảo sát thăm dò và đang chờ cơ quan quàn lý thẩm định và kết luận phê duyệt. Kể hoạch trong nǎm 2015 làm xong việc đánh giá trữ lượng, quý II/2016 có cấp phép khai thác.
+ Mỏ Tân Phú : Thị trường quặng trên thế giới chưa có dấu hiệu phục hồi, trong nước cũng không tiêu thụ được. Vì vậy, mó quặng sắt Tân Phú đang tập trung vảo bảo dưỡng và sửa chữa máy móc. Kế hoạch cuối thảng $10 / 2015$ tiếp tục sản xuất.
+ Các mảng kinh doanh thương mại vẫn hoạt động ổn định và đạt các kế hoạch đề ra.

2. Ông Trần Thanh Tùng: Hiện tại, công ty CP TM \& khai thác khoáng sản Miền Trung vẫn đang chờ chinh quyền địa phương làm việc với các hộ dân thống nhất về việc đánh giá tác động Môi trường.
Điều 2. Thông qua duy trì và phát triển thị trường các mảng kinh doanh thương mại, tăng doanh số và lợi nhuận cho công ty.

## Điều 3. Điều khoản thi hành.

Các cá nhân và phòng ban có liên quan chịu trách nhiệm thực hiện nghị quyết này.
Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

## Noi $n h \not ̣ ̂ n:$

- Uy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở giao dịch chứng khoán TP. HCM;
- Các TV HĐQT\&BKS;
- Luru VP HĐQT.

CHỦ TİCH HỌI ĐÓNG QUẢN TR!


Dương Hữu Hiếu

Thái Nguyên, ngày 28 tháng 09 năm 2015

# CÔNG BÓ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHÚNG KHOÁN NHÀ NƯÓC VÀ SGDCK TPHCM <br> (có thể sử dụng để công bố thông tin đồng thời đến UBCKNN và SGDCK) 

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Công ty: Công ty CP Thương mại \& Khai thác khoáng sản Dương Hiếu
Mã chứng khoán: DHM
Địa chỉ trụ sở chính: 463/1 Đường CMT8, P.Hương Sơn, TP Thái Nguyên
Điện thoại: 02803832410
Fax: 02803835942
Người thực hiện công bố thông tin: Hoàng Thị Hồng Hạnh
Loại thông tin công bố $\downarrow 24$ giờ $\square 72$ giờ $\square$ Bất thường $\square$ theo yêu cầu $\square$ định kỳ Nội dung thông tin công bố: Biên bản, Nghị quyết HĐQT.
Thông tin này được công bố trên trang điện tử của Công ty vào ngày 28/9/2015 tại đường dẫn www. duonghieu.com.vn của Công ty.
Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

## Tài liệu đính kèm:

- Nội dung thông tin cần công bố và các tài liệu có liên quan

Người được ủy quyền công bố thông tin (Ký tên, ghi rõ họ tên, chức vư, đóng dấu)


HOÀNG THI HÔNG HANH

